

Лүимә сәрипос



23.07.2020
№ 14 (1224)

www.khanty-yasang.ru

Основана 11 февраля 1989 года

E-mail: gazeta@khanty-yasang.ru



О. Давыдова вәрум хури

Ты
номерт
ловиньтән:

Тәрвитың
поран та
ярмысүв

2

Мәнһ павлың
хумыт пилтәл
хонтлысыт

4-5

Кимкясүй
павыл
няврамыт

8-9

Пёс щирыл
щаквцин
мәхум

12-13

Нәквет хул
алышлэгыт

16

16 ләпс

Тәрвитың поран та ярмысүв

Ты этпост мирн пәриим депутат-хотпат округ Дума сапранияныл олыс. Ос тананылн аквѣт атхатыглалункв ань ос ат рөви. Тән тина суссылтан тотап ширыл акван-олтвѣсыт ос та ширыл сакконыт урыл потыртасыт.

Титахтем щѣс сус рүпитаманыл порат тән ватахтем савсыр сакконыт урыл потыртасыт. Вера Дюдина округ мирколт олн ловиньтан департамент кұшаиг олы. Тән ань та ювле хультум тал сус манах олн мән округувт холтвес, та урыл потыртас.

Тав лавыс, мөлты тал сус олн оста мощ сопасыг хультыс. Савсыр тэлт магыс манасавит олн хасвес, пуссын тув та минасыт. Мощ олн те хульты, тьи ос емас. Тән матыр эрнэ тэла магыс тах холтавет.

Мирн нѣтнэ кұшай нэ урыл

Мән округувт Наталья Стребкова махум ұрғалым рүпиты, тав руш латңыл тох лававе – Уполномоченный по правам человека. Округ сакконт тох хансым олы, ты рүпата вәрнэ хотпа туп тит щѣс тув пәриялуңкв вәрмаве. Тувыл мот хотпа кұшаиг тув ұнттаве.

Ты хотпа урыл хансым саккон мощ мот ширыл хасвес – хумус тавән рүпитанкв эри, махумн хумус нѣтуңкв. Ань тав титыглавес, рүпитанэтэ сус тав савсыр хотпатн нѣты. Ос хуньт тав полиция эт рүпитас ман ати? Эрың хотты хотпатн нѣтнэ магыс полициян латың тѣтуңкв эрыс?

Наталья Стребкован нѣтнэ нэ ювле лавыс –

тән рүпитанѣныл сус нѣмхуньт полиция эт ат рүпитасыт. Матыр тәрвитың вәрмалъ те олыс, тәнки кұшаитн латың тѣтсыт, танти ты вәрмалъ эт рүпитасыт.

Сав хотпа рүпата тал хультыс

Ань ты йист тәрвитың пора емтыс. Хотьют рүпата оныщи, тав рүпиты. Ос сака сав хотпа ань рүпата тал хультыс. Тән тыкос безработица ширыл олныл оятавет, ос ань тамле тәрвитың вәрмалън тән та ярмысыт – ты безработица олн винэ магыс тананылн касың этпос тув танти нѣпаканыл тѣтуңкв эри.

Та кол кұшаиг рүпитан хум Алексей Варлаков лавыс, рүпата тал хультум хотпат ань тара олныл ойтункв ат вәрмавет. Ты олныт Москва ўс Роструд намба колныл тѣтавет. Ань нѣврамытн 10 сөтыра солкөви минэ магыс олн ос тувыл ойтвес. Тысавит олн-капай тән ат ошсыт. Ань элалъ рүпата тал хультум махум тән тара олныл ойтункв патыяныл.

Тәрвитың агм урыл

Мощѣрт нѣлолов этпосыг ты емты, ма янытл коронавирус тәрвитың агм тарамлас. Ань ты хотал мус тәрпи аты хонтвес. Сав хотпа ты агмыл савалѣгыт, сав хотпа атимыг емтѣгыт.

Мән округувт мир



Ханты нэ Н. Вылла ос Н. Стребкова

пусмалтан департамент кұшаиг Алексей Добровольский олы. Тав ань мөлты 2019 тал сус вәрум рүпатаныл урыл депутаты нупыл потыртанкв таңхыс. Ос депутаты тәрвитың вәрмалит урыл тав титыглаңкв тара патсаныл.

Мәньполь этпосныл лѣккарыт махум ат уральтыяныл. Ты хосыт сака сав хотпа агманыл ат пусмалтан магыс хотталъ шалтѣгыт. Төват «Скорый помощь» лѣккарыт юв вөвияныл, та-кос ұрхатѣгыт, таит сав щѣс ат ювыт. Таимагыс тән депутатытн полщ тотнэ пищмат хансѣгыт, тананылн свонитѣгыт.

Ань Алексей Добровольский ты вәрмалит урыл хоса титыглавес ос лѣлът лаввес, кұшаит ты агм нѣглуме порат тара ёмашакв ат рүпитасыт, ань округувт тысавит хотпа агмыл та емтсыт.

Борис Хохряков лавыс, тав ос сав щѣс «скорый помощь» лѣккарыт махум магыс вөвыглас. Таит лѣккарыт хоса ўрсаныл, тувыл тав нѣтуңкв вөвсаныл.

Хонтлам хотпат урыл

Мән округувт хонтлам хотпат ос олѣгыт, тән Афганистан, Чечня мән ялсыт. Төват олнэ кол ўрим такос ұрхатѣгыт. Ань округ депутатанув Государственный Дума колн пищма тѣтсыт. Ты махум ос тән шѣмьяныл колыт ұнттын магыс ма те вөвѣгыт, тән мālмтыл олн ойттал вос мивет. Тот сав квартиран манос янас колыт ұнттуңкв вос вѣрмѣгыт.

Бория Хохряков лавыс, округувт акв сөтыратем тамле хотпа олы. Касың шѣмья янас ма ул вос вөви, тән лававет – акван вос потыртахтѣгыт ос аквѣт кол ұнттын коопертив вос вәрѣгыт. Тонт тән олн ойттуңкв ат патѣгыт.

Ань ты сапранит депутаты тōва сакконыт мот латңыл нѣтумтасаныл, сосса махум олупса урыл тән ань ат потыртасыт. Таимагыс туп тит щѣстем рүпитасыт. Ос таквсы мус рүпатаныл ѣл та пōилттасаныл.

Валентина
ХОЗУМОВА

www.khanty-yasang.ru

Павлыт мак эрнэ утыл тастувёсыт

Округут төва павлыт элын үнлэгыт, тэнупормас тэлы порат туп тэлы лёнх хосыт, туй ос я хосыт тув тотуңкве вёрмаве. Тыммагыс 2003 талт мань таквс этпост хотыт хоталэт мирн нётмил вэрнэ Федеральный саккон пирмайтавес.

Ты тэла щирыл Югра мат 2006 талт рётың юсвой этпост ват нупыл китыт хоталэт элын үнлын павлытн тэнупормас тотнэ вэрмалы магыс ос саккон хасвес. Ань ты павлытн өвлэт мак эрнэ пормас таставе. Редакциявн ты вэрмалы хосыт ань Хальүс район

кўшай ваңын хум Сергей Титов потыр кётыс.

2020 талт Хальүс район Саранпавылн – 6 сөтыра 600 тонна, Кульпасн – 690 тонна, Кимкъясуйн – 55 тонна, Шайтанкан – 80 тонна, Восыңтүрн – 750 тонна, Тэк павылн – 550 тонна, Няхщамвёлын – 350 тонна савит най палтын сёмыл ахвтас тотвес.

Машинал яласан Аи-92 пёнщин Хальүсн – 550 тонна, Ягримн – 700 тонна, Саранпавылн – 600 савиткем тонна, Няхщамвёлын – 120 тонна, Кульпасн – 200 тонна тотвес. Ты коньпал Хальүсн – 200



тонна, Кульпасн -150 тонна, Саранпавылн – 250 савиткем тонна, Ягримн ос 200 тонна савит солярка тастувес.

**Хальүс район
мирколный кётым
потыр маньщи
латңыг Николай
МЕРОВ хансытэ**

Маштыр хумыг ханищтап вэрыгласыг

**Ханты-Мансийск үст Творчество
Колт рупитан хумыг Анатолий
Вадичупов ос Алексей Решиков
ханищтап вэрыгласыг ос кинан
пёслувёсыг.**

Маньщи хум Анатолий Вадичупов сажквылтапыт, нэрнэйив ос тарыг сыплув йив хумус вэри, та урыл потыртас ос суссылтас. Александр Решиков сажквылтапыл, нэрнэйивыл ос тарыг сыплув йивыл сажквылтас, маньщи ос ханты

таныт урыл потыртас.

Ятил маньщи мир, ты вэрум кина сунсён ос китыглахтын латың ке ёньщёгын, латңын ищхйпың ут хосыт ты почтан **onk@odntugra.ru** кётэн.

Анатолий Вадичупов ос Алексей Решиков



А. Решиков ос А. Вадичупов

пёслым ханищтапыт Творчество кол лопсыт ос «Вконтакте», «Одноклассники», «Facebook» «Instagram» сунсуңкве рёви.

Ты элы-палт Творчество колт рупитан хотпат тамле ханищтапыт Ханты-Мансийск үст вэрыгласыт ос округ янытыл ёлнэ махум ханищтахтуңкве тыг вёвыгласыт. Ань ты порат савсыр ханищтапыт, суссылтапыт, ялпың

хоталыт вэрыглаңкве ат рёви, тыммагсыл Творчество колт тамле кина пёслэгыт ос ищхйпың утн вэрияныл. Ты щирыл савнув махум ты кина юн сунсуңкве ос сажквылтапыт вэруңкве ос сажквылтаңкве ханищтахтуңкв вёрмёгыт.

**Творчество колный
кётым ляххал маньщи
латңыг Людмила
ТЕТКИНА хансытэ**





Мәнь пәвлың хумыт пилтәл хөнтлысыт

Яныг хөнт оигпам пәсныл ты тәл
нәлсәт нупыл ат тәл төвлыс.
Ветеранит номылматыглан мәгыс мән
Хәльүс районныл хөнтлам мәньщи
мәхманув урыл хансәв. Ань ос ос элалъ
Хөрыңпәвыл, Няхлаң ос Тәракпәвыл
хөтпат урыл ловиньтән:

**Василий
Викторович
Анямов**

Василий Викторович
1905 тәлт Хәльүс район
Хөрыңпәвылт самын
патыс. Экватә наме
Мария Васильевна
Анямова ылыс. Хум 1941
тәлт Ханты-Мансийск
үс военкоматыл хөнт-
лын мән тотвес. Тав
65 стрелковый полкыт
хөнтлыс. Василий
Викторович 1944 тәлт
ойттур этпос ват нупыл
нылыт хөталт порсла-
вес. Тав Литовский СССР
Каусава үс ляпат ёл-
щәпитавес.

Ты мәньщи хум
хөнтлам мәхум нәпакт
хансым ат ылыс.
Василий Викторович
урыл Саранпәвылт
хаништахтам әпге
Юлия Еловикова тав
потыртас. Тав аквмат-
накт Саранпәвыл му-
зейн ялантаңкве патыс.
Тот такви рүт тованә
кинсуңкве ывылта-
хтыс. Ос «Министерство
обороны» намба интер-
нет лөпсыт яныг опатә
хөнтлам урыл ты потыр
хөнтыс.

**Яков
Гаврилович
Анямов**

Яков Гаврилович
1924 тәлт Хәльүс район
Хөрыңпәвылт самын
патыс. Хум 1942 тәлт
хөнтлын мән тотвес.

1943 тәлт вөртур
этпос онтоловит
хөталт порславес,
Украина мәт Харь-
ковский областът
ёл-щәпитавес. Вос-
сыг мөт потыр тав
урёт атим.

**Дорофей
Николаевич
Вадичупов**

Дорофей Николаевич
1925 тәлт мәньполь этпос
ловит хөталәт Хәльүс
район Няхлаң пәвылт
самын патыс. Тав әтятә
Николай Кириллович
Вадичупов, омаәтә ос
Наталья Петровна
Гыңдыбина ылыс. Тән
кит пыг, хұрум әги
ошсыг. Ты Дорофей,
Василий, Дарья, Нина
ос Александра.

Дорофей Николаевич
Няхлаң пәвылт «Ленин»
намба колхозт рүпитас.
Тав 1942-1943 тәлт сәв
вөруй катын-патталас,
сәв совыт минә мәгыс
сака янытлавес. Хум
1943 тәлт яңк нәтнә
этпост ват нупыл хөтыт
хөталт Ханты-Мансийск
үс военкоматыл хөнтлын
мән тотвес. Тав қаңке
Василий ыс хөнтлыс.

Дорофей Николаевич
Украина мәт 356 диви-
зият хөнтлыс. 1944 тәлт
тәл котиль этпос ват
нупыл нилыт хөталт
нялын сакватавес.
Пүльницат пусмалта-
таме юи-пәлт тав юв
көтвес. Пилтәлыг хөнт-



Д.Н. Вадичупов

ламе мәгыс «Красной
звезды», «Отечествен-
ной войны I степени»
орденыл ос «За отвагу»,
«За взятие Киева», «За
Победу над Германией»
намба мәгылн тагатаң
пөсытыл майвес.

1947 тәлт Дорофей
Николаевич Хөрың-
пәвылныл Дарья Ива-
новна Волкова нәг то-
тыстә. Тән аквәт хұрум
няврам Владимир,
Валентина ос Евдокия
яналтасыг.

Война юи-пәлт
Дорофей Николаевич
акв тәл Ханты-Мансийск
үст кұщай хөтпаг ха-
ништахтас. Хум Хөрың-
пәвылт нәпак ловинь-
тан колт ос тәнүт-пормас
тыналан мәт кұщаиг
рүпитас. Тувыл Лөпмус
пәвыл мирколт секре-
тариг, клуб кұщаиг ос
Саранпәвылт лесникиг
ылыс. 1955 тәлт Лөпмус
мирколт депутатыг
пәриылвес. Ётыл, пен-
сиян патме мус Хөрың-
пәвыл ләпкат рупитас.

Дорофей Николаевич
Вадичупов 1994 тәлт
лүпта этпос ват нупыл
атыт хөталт әтимыг
ёмтыс. Хум Хәльүс

район Ягрим пәвылт
ёл-щәпитавес.

**Иван
Михайлович
Хозумов**

Иван Михайлович
1905 тәлт Хәльүс район
Тәракпәвылт самын
патыс. Ты пәвыл
Сөрахта я вәтат үн-
лыс, мәхум тавә «Тәрак-
пәвыл Юван ыйка»
ләвыгласаныл. Тувыл
мәнь пәвылт акван-то-
туңкве патвөсыт, мәхум
Хөрыңпәвылн вәнтлы-
сыт. Иван Михайлович
Хөслөх әги Мария Алек-
сандровна Ромбандеева
нәг тотыстә. Тән аквәт
сәт няврам яналтасыг
– Николай, Полина,
Владимир, Галина,
Юрий, Леонид ос Пётр.

Хум 1941 тәлт хөнт-
лын мән тотвес. Ём-
шакв писалил пөсын
пәтлуптаме мәгыс снай-
перыг ылыс. Хөнтлуме
порат немец снайперн
кәтә нялын сакватавес.
Пүльницат пусмалтахтас,
1944 тәлт юв ёхтыс,
кәтә марляң төрыл лап-
пәрыгтым ылыс. Воссыг
ты әти, колхозт вөраян
хумыг рүпитас.

Апганә потраныл
щирыл, тав война урыл
нәмхуньт ат потыртас,
ос тох ләвыглас: «Нем-
цыт – әмпыт». Иван
Михайлович 1980 тәлт
яныг таквс этпос нилыт
хөталт әтимыг ёмтыс.
Тав Хөрыңпәвылт ёл-
щәпитавес.

**Федот
Михайлович
Хозумов**

Федот Михайлович
Хәльүс район Тәрак-
пәвылт самын патыс.

Тав нә тотуңкве ат
а́лымас, войнан вуйвес.
Хөнтлын мāt пōрславес.
Воссыг мōт потыр тав
урёт а́тим.

**Яков
Михайлович
Хозумов**

Яков Михайлович
1917 тәлт Хальүс район
Тәрақпавылт самын
патыс. Война э́лы-
пәлт Няхлаң павыл
а́ги Евдокия Егоровна
Вынгилева нәг тотыстә.
Тән Хорыңпавылт ол-
сыг, акв няврам Нина
о́щсыг.

Хум 1941 тәлт
хөнтлын мән тотвес.
Яков Михайлович
пулемётчыкыг о́лыс.
1942 тәлт яныг таквс
этпост хөтхуйпловит
хөталт порславес. Тав
Калининский область
Зубцовский район М.
Головково павылт э́л-
щәпитавес.

Хорыңпавылт ма́хум
потраныл щирыл, Яков
Михайлович порсуме
юи-пәлт, тав э́кватә
Евдокия Егоровна а́гитә
Нина е́т ос акв нә таквс
порат Саранпавылт
Хорыңпавылт ла́глыл
е́мсыг.

Павланыл туп нәң-
куңкве патыс, вōвта
яңкыт ра́гысыг, нәг
сас щаквыт порсысыг.
Туп Нина лылытә нәг-
лыс, тав иң ма́ниг о́лыс,
а́пат хуяс. Тувыл Агафья
Семёновна ма́нь а́ги
такви палтә вистә. Нина
мощ о́лыс, о́с а́тимыг
е́мтыс. Яков Михайло-
вич рӯтанә пуссын та
холасыг.

**Ты потыр «Птицы
светлой памяти» на́мпа
нәпак хосыг газетан
Николай Никитин
хансыстә**

www.khanty-yasang.ru

Ищхйпың ут хосыт яныг хөнт урыл китыглавёв



Ханты-Мансийск үс, Геология, нефть ос газ музей

**Россия янытыл рӯпитан Финно-
угорский культурный центр
ищхйпың ут хосыт китыглахтын ләтың
щәпитас, руц щирыл ләваве – онлайн-тест.**

Мән, тот рӯпитан хөт-
пат, таи тәра-паттуңкв
таңхёв, ань ма́хум аман
ва́ганыл, манах финно-
угор ос самодийский хөт-
пат яныг хөнтыт хөнт-
лысыг, хоталь нупыл
тотыглавёсыг. Ищхи-
пың утыт о́лнә лōпсүв
тамле: **finnougoria.ru**
Ты тәл Россиявт Год
памяти намтвес.

«Финно-угорский
культурный центр
Российской Федерации»
ГРДНТ В.Д. Поленов
на́мпа кол кӯщай нә
Татьяна Барахова тох
потыртас: «Ювле хуль-
тум 2019 тәл ма́ янытыл
о́лнә сossa мирыт щәнь
ләтңаныл тәлыг намаим
о́лыс. Та тәл кастыл
мән ищхйпың ут хосыт
кит тамле китыглахтын
ләтың щәпитәлсув: руц
ләтың ос ловиньтан нә-
пак урыл. Мән лōпсув
ловиньтан ма́хум тот
татем щәгтым рӯпита-

сыг, потрыт хассыг.

Ань тәра-патыс,
ма́ньлат ма́хум ос яныг-
хөтпат щәнь ләтңыл ос
руц ләтңыл пӯмщалах-
тәгыт, нәпак ловинь-
тәгыт, матыр-а́ти ва́ңкв
таңхёгыт.

Тувыл номсёв, ань ты-
накт яныг ялпың хөтал
о́лыс – ма́хманув яныг
хөнтыт нōх-патманыл
пәсыл 75 тәлыг е́мтыс.

Ты кастыл китыглах-
тын ләтың щәпитасүв
– 1941-1945 тәлыт сыс
финно-угор мир хөт
хөнтлысыг, манах хөтпа
яныг хөнтын тотыгла-
вес, та маныр.

Элумхолас ат те ва́гтә
тув маныр хансуңкве,
сыме ул вос щә́рги, ос
ма́к таи – тав тот сәв
потыр ловиньтаңкве
вёрми, матыр-а́ти тәра-
патты.

Ты китыглахтын
ләтңув ищхйпың ут
finnougoria.ru лōпсәт

ёмаспал нупыл кин-
сәлың, тох хансым
о́лы: Финно-угорские
народы в годы Великой
Отечественной войны.
Тув нәматыр арыг про-
грамма ва́руңкве ат
э́ри, лōпс хөнтыгпилың,
китыглахтын ләтңыт
тах нәглапёгыт.

Ос таи ләвуңкве таң-
хёв, яныг хөнт 75 тәлэ
тōвлуме кастыл, Россия
янытыл рӯпитан Финно-
угорский культурный
центр «ВКонтакте» лōп-
сувт **«Герои Победы»**
на́мпа янас тәла щәпи-
тасүв – тув яныг хөнт
урыл, та порат хөнтлум
ос патум финно-угор
ма́хманув о́вылтыт пот-
рыт акван-атым о́лэгыт.

Ләтың щирыл рӯт
миранүв урыл ловинь-
тән, матыр-а́ти тәра-
паттән.

**Финно-угорский
культурный центр
пәлыл кәтым
ля́ххал ма́ньщи
ләтңыг Светлана
РОМБАНДЕЕВА
толмашластә**

Няхщамволь павыл мир вармалыныл



Хальүс район Няхщамволь павыл ты тәл 120 тәлэ төвлыс. Ань павлың мирыт хумус өлэгыт, та урыл ам Няхщамволь миркол күщай нә Татьяна Константиновна Волкова китыгласлум.

– Хальүс район мир-кол күщай Владимир Фомин Няхщамволь 120 тәлэ төвлын кастыл сертификат-олн павылы мүйлуптас. Ты олныт хоты тәла нупыл тастысанын?

– Ты олнылт мән эрнә вармалит нупыл холтсанүв, нәпак ловиньтан кол магсыл мебель ос школа-кол магсыл тәнүт пайтнэ яныг плитка ёвтсүв. Ань тәнүт пайтнэ нәт емас плиткал атың тәнүт пайтуңкве няврамытн тах патэгыт. Ты элы-палт павлуvt рүпитан организацият мән пуссын китыгласанув, манхурип пормасыт тананылн эрэгыт. Ты халт нәпак ловиньтан кол ос школа күщайг танки вармалыныл урыл хасыт, тананыл ты олныт мән ань ты тастысанүв.

– Ты тәл Няхщамволь павылт йильпи өлнэ колыт үнттүвэсыт?

– Павлуvt өлнэ махум каркамыт, тән

танки кол үнттэгыт, касың тәл кит-хүрум щемья йильпи колн вантлэгыт. Ты коньпал савсыр программат щирыл махум өлнэ колыл тыт мивет. Ты тәл Сергей Викторович Шепёткин хүрум кол үнттыс ос районный мирколн тыналасанэ. Ань мән «Снос ветхого аварийного жилья» нампa программа щирыл очередин хасхатым щемьят тот өлнэ колыл миңкве патыянүв.

Ты тәл павлуvt емас ләнхыт ос варавет. Ань эрнэ нәпакт щөпитэв ос акв организация ёт договор хансэв. Тән Болотная үсхулыт емас ләнх тах пинэгыт. Таи люль, витув молях маниг ёмтыс, наинхапыт тыг ат ёхтысыт ос ләнх варнэ утыт тыг тотуңкве ат алымасыт. Ань яныг вит үруңкв тах патэв.

– Няхщамволь павылт яныг пүльница лап-пантвес, та яныг кирпац кол ань садик

кыг варавет. Хоты порат няврамыт йильпи садикын ялантаңкве өвыл-тахтэгыт?

– Ты яныг пүльница хосат лап-пантвес ос мот мән пүльница үнттүвес. Кол-капай нас тох хоса үнлыс, тувыл яныг пүльница-кол садикыг вараңкве патвес. Нявраманув мән таквс этпост йильпи садикн ялантаңкве тах патэгыт. Махум кол китыт наке ёмашакв щөпитасаныл, ань өвыл наке вәрэгыт, таквсы мус тах астетэгыт. Йильпи садикн 40 арыгкем няврам ялантаңкве тах вермөгыт. Павлуvt мир сака ат савми, акв тәл мощчанув ёмты, мотыт тәлыт мощ савми. Ты тәл 9 няврам өвыл щөс школан минэгыт, мән павлуvt магыс тыи яныг класс, төва порат тупнила-ат няврам ёхты.

– Лүпта этпос өвыл хөталэт нәпак таратан хөтал олыс. Мән павылквет ос ворт өлнэ щемьят нәпак таратасыт?

– Мән павылквет ос ворт өлнэ махманув сартын нәпак таратасыт. Түрват ос Усть-Мань павлыг мус вертолёт тыламлалыс. Нёрахи ос Тапсуй павлыг мус махум ос сартын моторхапыл яласасыт. Няхщамволь павылт өлнэ мир магсыл сат хөтал сыс пөриян хөтал олыс. Павылт 90% савит өлнэ мир нәпак таратасыт. Касың элумхолас маскал, перчаткал ос хаснэ йивныл майвөсыт.

Мән округувт «режим самоизоляции» вармалы ты этпос 28 хөталэ мус вәрвес. Няхщамвольт өлнэ махум акваг лавыг-

лянуv, юн вос өлэгыт, нас тәла тәл кон үл вос ёмыгтэгыт. Лапкан ялнэ порат маска вос масэгыт. Ань үщлахтын пора, махум тыгле-тувле яласэгыт. Советский үсныл Няхщамволь павыл мус вертолёт кит щөс тыламлалы, ты коньпал Хальүсныл махум тыг ёхталэгыт. Мот мәныл ёхтум махум тәра лёккарн тыт сунсавет. Температура ке оныщөгыт, кит сат юн өлуңкве лававет.

– Мәнпөль этпосныл школан ялантан няврамыт юн ищхыпыңут хосыт ханищтахтасыт. Няхщамволь павылт интернет олы?

– Павлуvt ты тәл мәнпөль этпост емас интернет вәрвес, нявраманүв ос юн ищхыпыңут хосыт ханищтахтасыт. Тувыл мот тарвитың вармалы олыс, төва щөмьят компьютер ат оныщөгыт, тыммагсыл өвлэт төва няврамыт мұсхалыг ат ханищтахтасыт. Ань няврамыт пуссын телефон манос планшет оныщөгыт, ты утыт хосыт уроканыл вәрсаныл, учитель хөтпан кетыгласаныл.

Няхщамволь павыл миркол кущай нә Татьяна Константиновна ос лавыс, ты тәл ат аги ос пыгыт 11 класс асталасыт. Тән халанылт ань хүрум няврам ЕГЭ хансэгыт, кит няврамыг элалы колледжин ханищтахтуңкве тах минэг.

Людмила
ТЕТКИНА

www.khanty-yasang.ru

Сүкыръяныл Өлнэ нэ



Николай

Россияв Военно-Морской флотыт лусытан мэхум ялпың хөталаныл касың тал вортур этпос юи-өвил үщлахтын хөталт мүйлаве. Тамле хултыглан латың 2006 талт Россия яныг күщаюв хансыс.

Мән мав мувлахи хурмхуйплов щәрщитн омаве ос касың җрт тав уральтым Һнщаве. Россиявт щәрщит ватат Өлнэ үсытыт ялпың хөталыт военный манос мот савсыр нәиңхәпыт ос савсыр кораблит Санкт-Петербург, Севастополь, Кронштадт, Владивосток, Астрахань, Калининград, Новороссийск, Североморск, Балтийск үстт суссылтавет.

Ань щәрщит лусытан пыгыт халт мән мәныщи пыганув ос Өлэгыт. Сүкыръяныл Өлнэ нэ Марина Ефимова, такви Һпарич наме Вьюткина, Коля пыге урыл манап потыртас. Николай 2018 талт ват сәграпнал этпос 2019 тал оигпан мус Тихоокеанский флотыт лусытас. Тән нәиң-

хәпаныл Владивосток үст Өлыс ос тувыл щәрщин ма уральтым ялантасыт.

Молтынув Марина пыге юв Һхтыс, Николай мәгсылэ хурахлым номтэ ювле хультыс. Касың ома такви нәвраме мәгыс, вәим, сьме щәрги, хөт яныг щәрщ капайт лусытым тотыглавет, маныр тот Өлыгләлы манос вәгтэ. Ань сьме ротмыс, тав Николай пыгән газетав тәра паща латың кеты ос МВФ ялпың хөтал кастылянытлытэ, Өлупсатэ элалэ Һмасыг вос Өлы. Николай Тюмень үст Өлнэ колледжит кәр ләңх хосыт яласан поездыт уральтан хөтпаг ханищтахтас ос ань Пуровский районт Сывдарма павылт тот рупиты.



Марина аҗи-пыгаге Һт

Марина щөмьяң тагыл ань Ямал мат Новый Уренгой үст Өлы. Тав Саранпавылт школа асламе юи-пәлт Галина Сайнахова юрт аҗитэ Һт Новосибирск үсн минасыг. Тот ПТУ №7 радист ос метеоролог -

хөтпаг ханищтахтасыг. Тувыл Марина Ямал мән рупитаңкве кетвес, та пәсыл тув та Өлмыгтас, Галина Сүкыръян ювле минас.

2003 талт Марина пыге ос аҗитэ Һт Сүкыръян Өс Һхталас, нәврамаге тот школат ханищтахтасыг. Һтыл тән Новый Уренгойн минасыт, Марина тот ань аэропортыт авиаметеостанцият рупиты.

Новый Уренгойт нэ Мария аҗитэ Өлы, тав садикт мәнн нәврам үрнэ хөтпаг рупиты. Аҗитэ такви щөмьяң хөтпа. Марина тәна-нылн нөты, апанэ Һт үнлы.

Тәнанылн пуссын пүстагыл Өлуңкве ләви-янүв, сөтыңыг, щуниңыг вос Өлэгыт.

Тамара
МЕРОВА



Марина апыҗрищаге Һт

Кимкъясуй павыл няврамыт

Касын тал ман няврамыт магсыл
касыл в̄арыгл̄эв. М̄олты 2019 тал
оигпам элы-палт щ̄емьят янытлан магыс
ос касыл в̄арыглас̄ув, тох намайлыслув:
«Ам колтаглум урыл ма̄ныщи л̄ат̄ныл
потырт̄эгум». Тонт округувт олн̄э ма̄ныщи
няврамыт 15 потыр ос 46 кина-охса к̄етсыт.
Ань ма̄н ты касылн̄ к̄етым потрыт ма̄ныщи
газетат в̄атихал хансӯнkv тах патыан̄ув.

Анумн ханищтахтӯнкве сака п̄умащ



Ам намум Ангелина
Вынгилева, с̄ат т̄алум
т̄овлыс. Ам Кимкъясуй
п̄авылт ол̄эгум. Таквсы
порат китыт классын ха-
нищтахтӯнкве мин̄эгум.

Садикн̄ ялантамум
порат ам азбука ханищ-
тасум. Та порат Унтари
ка̄нкум о̄выл классын
ялантас, ам тав̄ эт̄
букват ханищтасум.
Анумн исколат ханищ-
тахтӯнкве сака п̄умащ.

Ам яныг щ̄емьят
ол̄эгум. А̄тям наме
Юван Вынгилев, омам
Людмила Лыткина. Ма̄н
щ̄емьят х̄от няврам.
Яныг ка̄нкум Максим
Хулюмс̄унт исколат



Кимкъясуй павыл школа

х̄отыт классыт ханищ-
тахты, тав кадетыг олы.
Унтари ка̄нкум х̄урмит
классыт Кимкъясуй
п̄авыл исколат ханищ-
тахты. Кит̄ э̄щагум
Снежана ос Виктория
садикн̄ ялант̄эг. Шар
ма̄нь а̄пщим Игорь
сака ма̄нь, тав акв̄ т̄ал̄э
ӣң ат̄ т̄овлыс. Ма̄н тав̄
эт̄э ӯнл̄эв, ёнгалтылув.
Ма̄н юрты̄ныщ ол̄эв,
омавн-а̄тявн̄ акват
н̄ет̄эв.

Ма̄н щ̄ащ̄еквав Клав-
дия Ивановна, тав̄ а̄тяв
омат̄э, ань пенсият
олы. Ан̄еквав Надежда
Ермиловна, тав̄ омав
омат̄э. Ан̄еквав т̄энут

п̄айтн̄э н̄эг р̄упиты.
Ащ̄ойкав Тимофей
Валентинович – в̄ораян
хум. Ан̄еквав ос ащ̄-
ойкав сас пенсият ол̄эг.

А̄тяв акв̄ ув̄щи
о̄ныщи, тав̄ наме Анна
ос х̄урум̄ э̄щ̄ – Юлия,
Ольга, Оксана. Т̄ан
пуссын̄ т̄анки щ̄емья
о̄ныщ̄егыт. Омам ос кит̄
й̄игрищ̄ о̄ныщи, Алек-
сандра ос Оксана, ос
акв̄ а̄пщи Владислав,
т̄ан ос т̄анки щ̄емьял̄
янас̄ол̄эгыт. Тас̄авит̄рут̄
ма̄хум ам та о̄ныщ̄егум.

Ам̄ ятил̄ р̄утанумн̄
пус̄ к̄ат, пус̄ ла̄гыл̄ ла̄-
в̄егум. Т̄орумн̄ ос̄ Отырн̄
вос̄ ӯргалавет.

Мне нравится учиться в школе

Меня зовут Ангелина
Вынгилева, мне семь
лет. Живу в деревне
Кимкъясуй. Я окончила
первый класс, мне очень
нравится учиться в
школе.

Когда мне было пять
лет, мне было очень
интересно учить азбуку
в садике и дома. В то
время мой брат Андрей
учился в первом классе,
я за ним повторяла и
так выучила буквы.

У нас большая

семья. Папу зовут
Иван Вынгилев, маму
Людмила Лыткина. В
семье нас шестеро детей.
У меня два старших
брата. Максим учится в
Хулимсунтской школе в
шестом классе, он кадет.
Андрей учится в третьем
классе в Кимкъясуйс-
кой школе. Две младшие
сестренки ходят в дет-
ский сад, а самому
маленькому Игорю нет
и года.

Мы любим нянчиться

с младшим братиком,
и во всем помогаем
маме. У нас дружная
семья. Наша бабушка,
папина мама, Клавдия
Ивановна на пенсии. Ещё
есть бабушка Надежда
Ермиловна, мамина
мама, она работает
поваром, а бабушка
Тимофей Валентинович
– охотник. Бабушка с
дедушкой уже на пенсии.

У папы есть старшая
сестра Анна и три
младшие сестры Юлия,

Ольга, Оксана, все
они живут со своими
семьями. У мамы тоже
есть две сестры, Алекса-
ндра и Оксана, и брат
Владислав. У них тоже
есть свои семьи. У меня
много родственников,
я хочу пожелать всем
им счастья и крепкого
здоровья.

Ангелина
ВЫНГИЛЕВА,
7 лет

www.khanty-yasang.ru

Ляпа рӯт сәв ӧньщегум



Ам мәнъщи ағи, намум Полина Албина. 2010 тәлт яныгполь эт-пос лов хоталәт самын патсум. Ты тәл Кимкъясуй пәвыл школат

хӯрум класс аҗтласум.

Атям наме Ефим Семенович Албин. Тав исколат кӯр пәлтыглым ос мот әрнә тәла вәрим рӯпиты. Омам наме Юлия Георгиевна Вынгилева. Тав нәпак ловиньтан колт библиотекариг рӯпиты. Ам кит эщ ӧньщегум, Алина нила тәлә тәвлыс ос Вероника тав иң мәнъ, акв тәлә тәвлыс.

Анәква ӧс ӧньщегум, тав наме Клавдия Ивановна Вынгилева. Анәквам сәв тәл нәпак ловиньтан колт рӯпитас, ань пенсият ӧлы. Ам сәв рӯт ӧньщегум, акв аки, сәв аңквпыгыт ос аңквәгит. Амки рӯтанум – омам-әтям, эщагум ос ляпа рӯтанум сака әруптыянам.

У нас большая семья

Я мансийская девочка, Полина Албина, мне десять лет. Родилась 10 апреля 2010 года. Учусь в Кимкъясуйской школе, в этом году окончила 3 класс. Мой папа Ефим Семёнович Албин, он работает в Кимкъясуйском школедетском саду разнорабочим. Моя мама Юлия Георгиевна Вынгилева трудится библиотекарем в Кимкъясуйской библиотеке.

У меня есть две сестрѐнки, зовут их - Алина, ей 4 года, и

Вероника, ей 1 год. У меня есть бабушка, которую зовут Клавдия Ивановна Вынгилева. Сейчас она на пенсии. Бабушка много лет работала библиотекарем. У меня много родственников, есть дядя, тѐти и много двоюродных братьев и сестрѐнок. Я очень люблю свою семью и всех близких родственников.

Полина АЛБИНА,
10 лет



Кимкъясуй пәвыл

Мәнъ пәвылт ӧлуңкве а́нумн мұсты



Паща ӧлән! Ам намум Дима Лыткин. Ам Кимкъясуй пәвылт ӧлэгум, нилыт классыт ханищтахтэгум. Омам наме Анна Александровна, атям Александр Сергеевич Лыткиныг. Каңкум наме Данил.

Тав Кульпас пәвыл школат атыт классыт ханищтахты. Мәнъ а́пшим наме Лукьян, тав садикн яланты. Тавән хӯрум тәл. Омам садикт рӯпиты, атям вораим яласы.

Ам ййвыл сәвсыр аньщарыт вәруңкве сака әруптэгум. Мән каңкумән ӧт омамәнн ос атямәнн юн акваг нѐтымән, нәйив сәгри-мән ос вит тотымән.

Таквсы мән вѐрн яласәв, пил ос ләхыс а́тәв. Мән кит а́мп ӧньщәв. Ам а́мпагум намагән - Дружок ос Панда, ос хәр кәти ӧньщәв, тав наме Ластик.

Ам амки щѐмьям сака әруптылум. А́нумн Кимкъясуй пәвылт ӧлуңкве сака мұсты. Ӑс ӧмас ұлум! Пус кәт, пус ләгыл!

Моя родная деревня

Здравствуйте! Меня зовут Дима Лыткин. Я живу в деревне Кимкъясуй, учусь в 4 классе. Мамазовут Анна Александровна, папа Александр Сергеевич Лыткины. У меня есть два брата старшего зовут Данил, он учится в посѐлке Сосьва в пятом классе, маленького братика зовут Лукьян, он ходит в детский сад, ему три года. Мама работает в детском саду, папа –

охотник.

Я очень люблю мастерить из дерева разные поделки. Мы с братом помогаем папе и маме, колем дрова, возим воду, летом ходим по ягоды и грибы. У нас есть две собаки Панда и Дружок, и кот Ластик. Я люблю свою семью. Мне очень нравится жить в деревне.

Дмитрий ЛЫТКИН,
10 лет

Хүл алыщлан махум рупатаныл

Касың тал ыйттур этпост Россия
янытыл хүл алыщлан хөтпат
янытлан хөтал вәрыглаве. Тамле ялпың
хөтал 1965 тал пәсныл янытлаве. Ты тал
хүл алыщлан махум ялпың хөталаныл
ыйттур этпост 12 щислат җылыс.

Мән җлнә мәвт хүл
алыщлам махум
сәв җлы, тәнаныл яныт-
лан кастыл яныг үсыт ос
мәнь пәвылквет сәвсыр
фестивалит, касылыт,
суссылтапыт ос мөт
пұмаш вәрмалъ щәпи-
талавет.

Мүйлын хөталыт
җлыглам порат махум
нясләгыт, хүл исмит
пәйтәгыт ос сәвсыр
щырыл касәгыт. Ты
тал коронавирус әгм
мәгсыл ялпың хөталыт
ат вәрыглавәсыт.

Югра янытыл сәв ят,
тұрыт җләгыт, тот сәвсыр
хұлыт пувуңкве рөви.
Сәв тал ювле хультум
порат округут хүл щә-
питан заводыт рұпита-
сыт, тот сәвсыр панкат
ос мөт атың тәнүт хұлыт
вәрвәсыт. Ань хүл алыщ-
лан ос янмалтан органи-
зацият җс үргалым кос
җныщавет, җлныл вәти-
хал тәставет, тувыл тән
әмашакв рұпитаңкве ат
вәрмәгыт.

Сосса мирыт пәс
җйис тәгыл ты мәт
хүл алыщым, вөраим
ос сәлы үрим җләгыт.
Ань сосса махум тәнки
община вәрәгыт ос хүл
алыщлым җлн сәләгыт.
Ты рұпата вәрнә махум
җс җлныл нәтавет. Хөн-
таң район Кама пәвылт
лов арыгкем тал «Кама»
сосса махум община
рұпиты.

Тот кұщаиг җлнә
хум Николай Андрей-
ченко ләвыс, общинат
20 хөтпат хүл алыщ-
лым рұпитәгыт, тән
халанылт лов арыгкем
мәныщи ос ханты хөтпат.
Общинат хүл алыщлан

хөтпат рұпатаныл урыл
Николай Андрейченко
таи потыртас:

– Квота щырыл мән
Конда ос Иртыш ят
мат хулюмхүл, сымри,
сорт, сыг хүл пувев ос
пөлям төтапын тәра
пиныянув, пөлям хұлыт
әлалъ тыналыянув. Ты
әлы-палт хүл щәпитан
оборудование өвтуңкве
кусыгласув, тувыл тасә-
вит җлн ат җныщев. Ты
вәрмалъ урыл воссыг
аты номсәв.

Ты әлы-палт хүл
алыщлан мәгсыл сәв-
сыр әрнә нәпакыт ак-
ван-атсанүв ос Конда
ос Иртыш я вәтат ос
Хөнтаң районт җлнә
тұрыт ос вөраян мәт
община нұпыл хассә-
нүв. Ты нәпакыт про-
мышленности департа-
мент колт вәрсанув.

Ань касың тал сосса
махум община щырыл
хүл алыщлан мәгсыл
квотал мивев. Ты юи-



палт касың хөтпан ам
норма хансәгум, ос ты
нәпаканә өт хүл алыщ-
лаңкве мины.

Төва тәлыт сәв хүл
җлы, төва порат шар
нәматыр әтим. Акв тәлт
витә яныг, хүл пувуңкве
ат вәрмев, мөт порат
витә сака мәнь ос хүл
тал хультәв. Тамле порат
җлн сәлуңкве шар ат
вәрмев. Ты тал хүл моц
җлы, махманув пувәгыт.

Ты тал сака рөгың,
пил, улпыл, мощца
тәлы. Лұпта этпост мах-
манув пил уральтаңкве
вөрн ялсыт, пил сәв кос
җлыс, китынтыг мина-
сыт, пил аты хөнтсыт.
Сака рөгың җлыс ос ракв
мощца җлыс, пиланув
нас щарыгтавәсыт. Ань

манасәвит пил тах вәтәв
җс ат вәглүв.

Тынакт мән Кама ос
Алтай пәвлыгт хүл, пил
ос ләхыс пирмайтан кол
вәрсүв. Ань пәвлың мир
тув хұланыл, пиланыл ос
ләхсаныл тыналаңкве
вәрмәгыт.

Ты кит мәнь пәвыл-
квет рұпата шар әтим,
хүл алыщлым ос пил
вәтым җләгыт, тыммәг-
сыл пирмайтын колыг
әмашакв рұпитәг. Та
порат хунь хүл мощца
пувев ос мощца пил
вәтәв, пәвлың мир палт
тынынувөг өвтәв. Төнт
Кама ос Алтай пәвлыгт
җлнә махум сәв җлн
сәләгыт.

Николай Андрей-
ченко ос тәнки
тәрвитың вәрмалыныл
урыл потыртас. Тән
тәнки палтаныл мүйлын
хөтпат үщлахтуңкве ос
няслуңкве кит тұрыгт
вөвыгласаныл.

Ань коронавирус әгм
өмтыс, махум үщлах-
туңкве тув ат тотыглы-
яныл, таимәгсыл төва
хөтпаныл рұпата тал
ань җләгыт. Хоты порат
турист-махмыт тот үщ-
лахтуңкве тах тәртавет,
нәмхотыют аты вәг.

Кұщай хум ләвыс,
ты әлы-палт сәв махум
хүл алыщлаңкве тув өх-
таласыт, ань нас үрхатым
җләгыт, ты хосыт җлн
шар ат сәләгыт.

Людмила ТЕТКИНА

www.khanty-yasang.ru



Лүсум мәньщи пыгыт лусытэгыт



Лүпта этпос ват нупыл сат хөталәт мәньлат мәхум ялпың хөталаныл ылыс. Мән тананыл янытлыяңу ос тән ылуосаныл пуссын ёмас вос ылы, нәмат лүль ул вос ёмты. Агит-пыгыт ёмщакв вос ханищтахтэгыт, мәньлат щёмьяң хөтпат сөт, шуңь вос ыщнувыт ос пыгыт армият ке лусытэгыт, тананылн тот күпнитыг вос ылуув.

Ам ань акв тамле лусытан пыг урыл хансуңкве таңхёгум. Мён ищхыпың ут хосыт потыртасмён, тав такви урёт хансыс, насати, омаге-ацяге ёт 2000 талт Кёрасколыңят ос Пума павылт акван-хөнтхатыгласу. Нас туп мәньтагыл яныг-ман ныврамаквет ётыл ат ханьщиянүв.

Тыи Илья Мохин, тав Нижегородский областт танковый войскал лусыты. Пыг мөлты тал яныг таквс этпост Североуральский военкомат павыл армиян тотвес. Овлёт тав Забайкальский ёрн Чита үс ляпат Песчанка павылн ханищтахтуңкве кётыгләлвес. Тот тал котиль этпос онто-



Илья омаге-ацяге

Илья

Варвара

ловхуйплов щислат мөт сәлтатыт ёт присяга-ләтың тотыс.

Тувыл танк хумле щирыл рүпиты, таи ханищтасыт. Ос ётыл ты машина кывырн тув үнттувёсыт, тыглетувле яласаңкве вос ханьщувласыт. Яныг-пөль этпос юи-өвыл хөталт касың пыг экзамен мис, тән танкын үнтыгласыт ос экипаж щирыл 100 вёрыста минасыт. Күщаяныл элныл тән нупланыл суссыт.

Лүпта этпос хөт щислат төва сәлтатыт Нижегородский областин элал лусытаңкве вуйвёсыт. Илья ос тув кётвес. Овлёт тув ёхтум пыгыт пуссын кит сәт карантинт ылыс. Ань элал танкыл яласаңкве ханищтавет. Тот хумус матыр рүпиты, Илья пуссын тара-паттысанэ, экипаж щирыл янас танкыл майвёсыт, танкистыт таве ёмщакв щёпитым вос ыщсаныл.

Такви омаге-ащяге урыл Илья лавыс, тав омагэ Кёрасколыңят павыл нэ, наме Тамара Мироновна Бахтиярова. Ос аще наме Алексей Ильич Пакин, тав Талтят павылныл ылы. Акв мәнь

пыгён Никита ань китыт класс асталас. Илья армия элы-пәлт Талтят павылт вёраим ылыс, тувыл олн сәлнэ мәгыс үст ләпкат охранникыг рүпитас. Нэ тотыс, нэте наме Варвара Пакина. Тыи Пётр Николаевич ос Ольга Тимофеевна Пакиныг «Юрта Пакин» нампамәт ылнэ нэг-хумыг тән агитён. Варвара ос Илья мәнь пыг ыныщёг, мощёртын кит тәлэ төвлы.

Илья ты рүт мәхманэ таве үрим юн ылэгыт ос тав тананыл яныг паща ләтың кётыс. Тавён иң ат этпоскем лусытаңкве эри, ос ты этпосанэ күпнитыг ювле вос хулытэгыт.

Мөт лүсум мәньщи пыгыт халт ань Тимофей Бахтияров лусытан мәныл юв ты ёхты. Ос ты накт Ушма павылныл Андрей Дунаев такви лусытаңкве вөвхатас. Тав ывлёт Дальний Востокын хоттал ханищтахтын мән ыс кётвес. Андрей урыл мән тах мөт щёс хансёв.

Ты пыгыт пуссын пустагыл вос ылэгыт, Нәй-Отыранылн вос үргалавет.

Тамара МЕРОВА

Пёс щирыл щаквщин махум

Ты тал округт ӧлнэ пёс щирыл катыл щаквщин сосса хӧтпат ӧвыл щёс атхатаманыл пӑсныл 25 тӑлыг ёмтыс. Тӑланыл руц щирыл лӑваве: «Союз мастеров традиционных промыслов коренных народов ХМАО – Югры».

Пёс махманув холыт вос мащтырлӑгыт

Тамле ӗрнэ тӑла вӑруҕке этнографыг ӧлнэ ханты нӑ Татьяна Александровна Молданава ос искусствовед нӑ Наталья Николаевна Фёдорова номылматсыг. Тӑн ӧвлӑт культура ос искусство окружной центрыт, Тюмень ӱст ӧлнэ искусство музейт ос «Союз художников России» мат рӱпитан мащтыр махум ӗт вӑйхатасыг, пуссын аквӑёт матыр-ӑти тӑра-паттысыт.

Тувыл ты учӑный нӑг 1995 тӑлт Хӑльӱст катыл щаквщин сосса махум акван-атсанӑн, сӑпрани вӑрсыг – руц щирыл сьездыг лӑваве. Потыртасыг, тамле Союз мастеров таймагыс вӑруҕке ӗри, ань махум савсыр щирыл щаквщӑгыт – хотьют хумус таҕхи, хумус вӑрми, тох мащтырлы. Нӑг лӑвсыг, ӗлаль тох рӱпитаҕке

патӑв те, пёс махманув вӑрыглам тӑланыл тах лӑщал-лӑщал хотталы та сӧймӑгыт, маҕылат хӧтпатн вӑҕке ат патавет.

Маснут ос порматан хумус ӧнтыгласыт, щӑпитӑлсыт, тох вӑруҕке ӗри. Маҕылат махум, няврамыт нан лӑлтыҕын вос сунсӑгыт, щаквщунке вос хаництахтӑгыт. Сыре-сыр хаництапыт, хӧнтхатыглапыт вӑруҕке патӑв. Тӧнт тах янґе-маґе акван-атхатыглаҕке вӑрмӑв, халувт хаництахтунҕке патӑв, матыр-ӑти тӑрапаттунҕке, китыглахтунҕке патӑв.

Рӱпатаныл та ӧвылтасаныл

Та порат «Союз мастеров» маґ ликмын махум рӱпатаныл та ӧвылтасаныл. Сав нӑтмил «Югра лылыӗп» колт рӱпитан хӧтпат вӑрсыт, тӧнт тот маҕыщи нӑ Татьяна Степановна



А.С. Мерова, М.С. Мерова ос А. М. Лозьямова

Гоголева пуґкоттыс. Мащтыр хӧтпатн акван-хӧнтхатыглаҕке ӗрыс те, тан кол тӑстысыт, суссылтапыт вӑрыгласыт, олн-лӧмтыл нӑтыгласаныл.

Та ӧвыл хӧнтхатыглапт «Союз мастеров» тӑла пуґкотнэ хӧтпа пӑриявес – Светлана Кирилловна Гындышева тав кӱцаиг паттувес. Акв та порат ӗрнэ нӑпакыт хасвӑсыт – устав ос программа щӑпитасыт.

Китыт щёс 2002 тӑлт яныг таквс ӗтпост Ханты-Мансийск ӱст атхатыгласыт, округ нӑлолов районытныл налыман арыг хӧтпа

ӗхталасыт. «Союз мастеров» кӱщай нӑ потыр щӑпитас, та щирыл пуссын тӑра-патыс – хотьют хумус рӱпитас, маныр вӑрыс, катыл вӑрум пормасыт хоталь тотыглавӑсыт, хӧт суссылтавӑсыт.

Яныг намыл майвӑсыт

Пёс щирыл щаквщин махум халт шар маґ мащтыр хӧтпат «Народный мастер России» намыл майвӑсыт. Савыҕпӑлэ ханты нӑт ос хумыт, тан халанылт маҕыщи хӧтпанув наманыл лӑвӑсыт – ты Григорий Николаевич Сайнахов, Аксинья Степановна Мерова ос Мария Сергеевна Мерова.

Ты ос ханты махум – Д.Д. Айваседа, З.Н. Лозьямова, А.Г. Ерныхова, П.К. Рандымова, А.А. Волдина, Е.Н. Тарлина, Е.Н. Прасина, А.Г. Могульчина, З.Д. Тарлина, Н.М. Каксина ос М.Г. Юмина.

Учӑный нӑ Н.Н. Фёдорова сосса мир пёс тӑланыл янас намыл пинсанӑ – «Изготовление



1995 тӑлт, Хӑльӱс



1995 тәл, Хальүс

охотничьих ловушек», «Корень кедра и его применение», «Традиционная игрушка обских угров», «Ваховская береста», «Казымская береста», «Мансийская береста», «Музыкальные инструменты» ос мот сав намыт.

1995 тәл пәсныл мәщтыр махум ос пәс тәлат ханищтан учёный хөтпат акв хотты тәла пәриёг, тувыл потыртахтәгыт, ань элнаң хоты мāt тамле маснут ман пормас вāрыглавес, ләңхын щёпитахтәгыт, тув та минәгыт. Ёсыт манос пāvлыт өлнә колыл мивет, тот сātтем өләгыт, щаквщәгыт, халанылт сāvсыр ханищтапыт вāрыгләгыт.

Мāнылат мāхум сака ўравет

Ты тәла вāрум хөтпат мāнылат мāхум кāтыл щаквщүңкве вōвияныл. 1996 тәлт яныг таквс этпост сосса мир округ культура ос искусство коланылт мāнылат агит ос пыгыт магыс янас хөнтхатыглап вāрыглавес, тох намайлавес: «Семинар для начинающих мастеров». Төнт Тобольск, Тюмень ос Санкт-Петербург ўсытныл яныг учёныйт ёхталасыт, лекцият ловиньтасыт. Пәс пормасыт ёт тотыгласыт, суссылтап вāрыгласыт.

2005 тәлт Хальүс район Саранпāvылт

«Мансийская береста» семинар ылыс. Мария Сергеевна Мерова ос Акси́нья Степановна Мерова щаквщин мāхум сāсыл хусапсовыт юнтуңкве ханищтасыг. Мощ ётылнуве тамле ханищтап Ханты-Мансийский район Кышик пāvылт, тувыл Сургутский район Русски́нские пāvылт, Октябрьский район Шеркалы пāvылт вāрыглавес. Мāнылат агит ос пыгыт кāсың мāt ўрвёсыт, ань пәс тәлат вос ханищтыяныл, вос вāганыл.

Хүрмит щёс щаквщин мāхум 2006 тәлт вāt сāграпнал этпост Белоярский ўст атхатыгласыт. Төнт лувныл ос ййвныл матыр-āti вāрнә ханищтапаныл ылыс. Мāхум сāv мāныл ёхталасыт.

2014 тәлт Октябрьский район Шеркалы пāvылт нилыт съезданыл ылыс. Та порат тот С.К. Гындышева пентсыл ханты нә Надежда Анатольевна Молданова пәриявес. Та пāсныл «Союз мастеров традиционных промыслов коренных народов Югры» тәла палт тав ты пуңктоты.

Учёный нәг потыртасыг

Атыт щёс 2017 тәлт Ханты-Мансийск ўст акван-атхатыгласыт, тыг хөтпан арыг хөтпа ёхталасыт. Учёный нәг Н.Н. Фёдорова ос Т.А. Молданова ты хөнтхатыглап кастыл наука щирыл доклад-потыр щёпитасыг. Наталья Николаевна таи лāвыс, пәс тәланув элаль тотуңкв таңхёв те, өвләт мāk ёрнәтәлат вāруңкве эри, яныгщ та торыг рүпитаңкве патәв.

Татьяна Александровна Молданова кāтыл вāрим маснутыт, пормасыт ёмашакв сунсыгласанә, тувыл лāвыс: «Сосса мāхум пәс тāгыл маснутаныл-өщнутаныл совныл ос сāсныл вāрсаныл, ты тāн мāk пормасаныл олсыт. Ётыл суп вāрнә тōр, сак ос мōт матарыт квāлтапаптүвёсыт, та осаныл хотталь тотуңкве – выгыр, воцрам, атырхари та маныр, тый-таи хурил щар нас вольгёгыт. Пәс йис порат мāхманув тамле маснутыл хунь олсыт. Тувыл ань тōванув тāнти щирыл юнсхатәгыт, хумус номылматәгыт, пормасаныл тох та вāрияныл.

Ятил щаквщин мāхумакве, пәс щирыл щаквщүңкве таңхегын те, ёрнә щирыл вāрыглым пормасыт сунсыглән, вāнә хөтпа китыглән, ханищтахтән. Сосса мāхманув тәланыл элаль тотыанүв – пәс өлупсав хуритә тах акв-кит хөтал иң мощ ылыс.

«Союз мастеров традиционных промыслов коренных народов Югры» колныл кётым ляххал мāньщи лātныг Светлана РОМБАНДЕЕВА толмашластә



2014 тәл, Ханты-Мансийск ўс

Нёрахи нэ потраге

Хальүс район Нёрахи павылт
Татьяна Семёновна Тасманова
олы. Тав маныңи латһыл сака ёмашакв
потыртты ос сав мойтыт, сав пёс потрыт
ваг. Татьяна Семёновна потыртап пёс
потрыг элаль ловиньтэн.

Няврам квэлт- тым сөс

Ам Нёрахи павылт
өлэгум, Няхшамвөлн
яланталэгум. Нёрахи
павылныл Няхшамвөлн
мус налыман арыгкем
вёрыста. Хус вёрыстат
керасың ватат өлэгыт,
та ма Ялпың сөсыг ос
Няврам квэлттым сө-
сыг лававе. Манрыг тох
лававе, пёс махум акв
потыр ошсыт.

Тонт моторхәпыт
махум ат ошсыт, туп
тұпыл яласасыт ос нәрнэ
ййвыл яласасыт.

Акв порат Тапсныл
олнэ акв нэ апаң няв-
раме ёт маныхәпыл
Няхшамвөлн ялыс.
Ювле минмыгас, нас
тови, тартхаты. Йис, йис,
номсы: «Сар, паг пұхта-
лэгум».

Рощ пәлэт паг ат пұхв-
тас, тот тосам ййв сака
әтим. Керасың пәлэт тув
пұхвтыс, тот сөс олы,
тосам тып ййвыт өлэ-
гыт. Тосам ййвыл араш
пәлтүңке, щай пай-
түңке, номсыс ос элаль
минуңке. Сөс ватат
рақтың тыпыт лүлөгыт.
Пуйн тармыл ма, нумын
хаслың вөрың ма. Ёлыт
сөс вататэ пөхыт араш
вәруңке ос щай пай-
түңке номсыс.

Няр сып ййв ёл-хү-
тылтастэ апатэ нявра-
мың тагыл тув тагмата-
стэ. Ёмас яныт няврам.
Такви номсы, сар тосам
ййвсакв атуңке ялы.
Та минас, тосам ййв
нэ та атыс, сас хонтыс,
маныгас.

Аквматэрт ань ювле

сөс вататэң үльюв-
лөмтанэ тотыс, номсы,
вит амарты, щай тах
пайты. Нявраме апатхуи.

Сөс ватан кос ёхтыс,
няврам апан тагатап
матэң, сунсы, я-та-ты,
нявраме әтим. Я-а, ёма-
шакв сунсыглахтас, тыт-
ты сөсэ, хәпе ос тыт
өлы. Я-та-ты нявраме
хоталь та тотвес. Такос
хәйтыгыт, такос кин-
сытэ.

Кос сөс ватан ёманты,
сөс вататэт ўшлахын
ма, таяныт нярләгыл
паттат ёмум элумхө-
лас. Тәра торгамтастэ,

Мёңкв ёхталас, нявраме
та лапаяптувес, тұлман-
тавес. Такос рөңхыс, та-
кос лүньшас, такос юил
минастэ.

Ань сөс ватат ләгыл
пөсанэ наңксыт, хаслың
ман ёмтыс, лёңханэ хот-
таль та тыпсыт. Такос
рөңхыс, такос лүньшис,
такос рощ пәлэт унсас.

Араш пәлтыс, йти хуяс,
номсы, эрың нявраме акв
ювле тах тотаве. Хуяңкве
щәпитахтас рощ ватат,
я тапәлэт нумит кисув-
ламе суйтыс, тақыщ та
кисувлас.

Нэ вос вәгтэ, хотью-
тын нявраме вуйвес. Пёс
махум лавыгласыт, пёс
порат Мёңквыт тақыщ
киссыт, палит щар нас
лап-миныгләгыт, тыщи-
рыл та кисувласыт.

Ворил әлпыл ўрхатас,

нөх-квәлыс, лөңхаль та
тәртахтас. Ётыл махум
тув ёхталасыт, такос кис-
хатасыт, тувыл хотыл
нявраме выганыл, хот-
таль вөрн та тотвес.

Ань та ма Ялпың сөсыг
ләваве. Махум, хотють
ты вәрмалы вәгыт, ты
рощ пәлэн акваг хөе-
гыт, араш пәлтәгыт, ўнт-
талахтәгыт, манарегыт.
Та ма Няврам квэлттым
сөсыг ты лававе.

Миснэ

Ань Нёрахи павылт
ам өлэгум ос алы ватат
акв руш ойка олы. Пёс
порат сав махум олсыт,
матум әкват, матум
ойкат, тән ты потыр
потыртәлсыт.

Пёс порат павыл яныг
өлыс, сав мир тыт өлыс.
Аквмат порат тамле вәр-
малы өлыс. Эква өлыс,
пыг онышас. Пыге ворт
вөраим акваг яласас, нэ
иң ат тотыс, щәне ёт
өлыс.

Ворт ләңын алашлым
яласас, манарас. Аквма-
тэрт таквсы порат, сака
ащирмаң әти, вөрн ми-
нас, аман сөрп лёңх
кәсалас, аман маныр.

Я-а сунсы, нэ маныңи
супыл, суппис лүли.
Лүли, пуңкыт тор пи-
ным олы.

Тав пәлтэ минас. Ләви:
«Анумн ёт вуёлн, юв
тотәлн, анум нэг вуёлн.
Хум ләглаге нупыл кос
әңкватас, я-а, ләглаге
тоңхыңыг.

Хум ювле ләви: «Ам
наңын хумус нэг выг-
лум, хумус юв тотылум.
Щәнямн юв ат тәртавен».

Ос китыглахты: «Наң
хотють?»

Нэ ювле ләви: «Ам
Миснэ, ам ётум олуңкве
ке патәгын, сөтыңыг па-
тәгын, ёмашакв олуңкве
патәгын».



Т.С. Тасманова



«Нйврам квәлттым сәс» мә

Хум Миснә нупыл сунсы ос номсы: «Тав тай нётнә нә». Нётнә нә юв та ванттастә.

Щәне нупыл потыртас, нә ворт кәсалас, ань тав этә олункве паты, таве нәг тотытә. Щәне тамле нә шар ат кәсащас, акваг люкамтастә, манарастә.

Акв порат пыге вөр-ныл ләңын тотыс. Щәне ләңын пүт пайтас, пүтә ты астыс. Миснә хумитә мәгсыл ләңын нёвлит хунуңкве таңхыс.

Щәне хупи хот-әл-маястә, та лягалас: «Кә-тыл хүнән». Нә кәтыл та хұныс, исум ләңын нёвлит. Кәтаге хот та шаритасаге.

Кәтаге, ләвёгыт, пун-ныңыг олсыг, тох акваг та люкамтастә. Тувыл пасан вәтан ўнтсыт, тәсыт.

Хум оста вөрн ми́нас. Щәне таве акваг та лю-камтытә, вөрн ювле нйв-лытә. Ләви: «Ювле вөрн минән, сысы минән. Пыгум хулытуптәлн».

Тав ос воссыг хоталь шалты, тох та люкам-таве, тох та саватаве. Вөрн миннә элы-пәлт та лягалас: «Пәвылт нән пыгын эт хоса ат олэгын, сәткем манос ловкем хөтал олэгын, сас холэгын. Пәвылн янытәтыл ос пуссын холэгыт, туп акв султум хулыты».

Ләвыс, вөрн та ми́нас. Тох ләвме юи-пәлт хурмакем хөтал ми́нас, эква такем та агмыл ёмтыс, хоттал та шал-тыс. Пыге мощ олыс ос хоттал шалтыс.

Ань мус пәвлың ма-хум пуссын ләкква-ми-ныгласыт, төват хоттал шалтыс. Ань кит султум хулытыс, ам султум ос руц ойка султум. Тав миннә элы-пәлт ләвыс, акв султум туп хулыты.

Т.С. Тасманова
потраге нәпакн
Людмила ТЕТКИНА
хассаге

Пёс йис эргыг хұнтлуңкве патавёг

Ты тәл яңк нәтнә этпост
Ханты-Мансийск ўст олнә
округ творчество колт рупитан
мәхум ищхйпың ут хосыт сапрәни
вәрыгласыт. Кит пёс йис эргыг
янытласыт, щар мәк эрнә тәлат палт
хассаныл.

Сас ханты эргыг, акватә тох намаим олы – «Вошаң ики луңалтуп ар» («Юильск ўс ўргалан Нәй - Отыр эрге»), мөтанә – «Архотәңими» («Сәв кол уральтан нә»). Лүймә хантыг «Ўй йиквнә вәрмалыныл» 2016 тәлт шар мәк эрнә тәлат палт хасвес, руц щирыл тох ләваве: не-материальное культур-ное наследие Российской Федерации. Эрганыл, йикваныл, тұлыглапа-ныл, маснутаныл та маныр, пуссын тув хас-вёсыт.

«Вошаң ики луңал-туп ар» эрыг сәв нам оныщи, сака хоса эр-гаве. Нәй-Отыр сома пәвыл мәхманә нупыл потырты, емас щирыл олункве пойкианә, ха-нищтыанә, янытлыанә.

Та колт рупитан мәхум тәях-холыт эр-гын, йиквнә ос мөйт вәнә хөтпат овылтыт потыртан мәгыс акван-атхатәгыт. Сосса мир халт тамле элумхөлас сәв олы. Тән тах мәк нётнә турсуил эргын манос сәв мөйт вәнә нәт ос хум хөтпат пәриёгыт, наманыл ёл-хансыяныл.

Ты тәл шар мәкыг эргын нә наме ләввес

– Татьяна Дмитриевна Пяк, тав Белоярский районт олы, ханты ос ёрн эргыт эрги.

Хум хөтпат халт Григорий Николаевич Кантеров пәриявес, тав ос Белоярский районныл олы. Сәңк-вылтапыт такви вәри, тән сәңквылты, ханты ләтың пимской ос казымский диалектаге щирыл эрги, ёрн эргыт вәг.

Тувыл Сургутский районт олнә эрыг-мөйт вәнә нә янытлавес – Ольга Ивановна Колы-ванова. Эрыг такви вәри, «Пимочка» намба эргын-йиквнә мәхум эт эргим яласы, мөйты.

Ятил мәхум, ты урыл пұмшалахтәгын те, ищхйпың ут хосыт тамле лөпс хөнтән: **ugra-nasledie.ru** Тот ты мәхум ос мөт сәв ләххалыт урыл хансым олы, ловиньтән.

Округ творчество
колныл кётым
лйххал мәныщи
ләтңыг Светлана
РОМБАНДЕЕВА
толмашласаге

Лүймә сәрипос

(Северная заря)
№14 (1224), 23.07.2020
Соучредители
Дума, Правительство
Ханты-Мансийского
автономного округа – Югры
Издатель
Департамент общественных
и внешних связей Ханты-
Мансийского автономного
округа – Югры

Редакция

Врио директора, гл. редактор –
Кондина Г.Р.
Телефон (3467) 33-22-72

Заместитель гл. редактора –
Кондина Г.Р.
Телефон (3467) 33-22-72

Ответственный секретарь –
Уэль В.В.
Телефон (3467) 33-23-09

Адрес редакции и издателя:
628011, г. Ханты-Мансийск,
ул. Комсомольская, 31
тел./факс (3467) 33-17-52

E-mail: gazeta@khanty-yasang.ru
Газета размещена на сайте
www.khanty-yasang.ru

Отпечатано:
ООО «Новости Югры-
Производство» г. Сургут,
ул. Маяковского, д. 14.

Индексы **04399, 54399**
Тираж **1710** экз.
Заказ **2374**
Цена свободная

Мнение авторов
публикаций не
обязательно отражает
точку зрения редакции.

Газета зарегистрирована
Управлением Федеральной

службы по надзору
в сфере связи,
информационных
технологий и массовых
коммуникаций
по Тюменской области,
ХМАО-Югре и ЯНАО.

Свидетельство
о регистрации
ПИ №ТУ 72-00795
от 23 января 2013 г.

Нэквет хул алыщлаңкве ӧс хасэгыт

Касың тал вӧртур этпос китыт ушлахтын хӧталэт хул алыщлан махум ялпың хӧталаныл янытлаве. Ты яныгш хум хӧтпат тӧн рупатаныл, ӧс агит, нэт хул алыщлаңкве ӧс таңхэгыт.

Яныг хӧнт ӧлум порат нэ хӧтпат ӧс нӧврамыт тӧн хул алыщлым сав мир тыттуңкве ты вӧрмысыт. Тӧн тӧнкинаныл ат сӧлитасыт, тӧлы ман таквсы пӧльтахтым тох та рупитасыт.

Та тӧрвит пора та-хольт ювле хультыс, ань нэ хӧтпат нас ушлахтын магыс ӧс йильпи хул тӧнэ магыс тӧнки хул алыщлаңкве яласэгыт. Ань тӧва нэт урыл ам хансэгум.

Ӗвыл хурит **Анастасия Канева (Сайнахова)** пӧслыма. Тав шӧмьятэ эт Саранпавылт ӧлы, ӧс ушлахтын хӧталыт тӧн Пувлах павылн ялантӧлэгыт. Тав тот няслым тамле сорт хул пувыс.

Настя такви урӧт потыртас, тӧн ӧйкатӧн-тыл ат нӧврам ӧныщӧг, нила пыг ӧс акв агикве. Тананыл янмалтым Настя юн унлы, ат рупиты, ӧс школа ӧстламе



Настя Канева

юи-пӧлт мӧнь нӧврамыт урнэ хӧтпаг ханищ-тахтас.

Ӗйкатэ Эдуард Канев МУП «Теплосети» кӧр пӧлтыглан хӧтпаг рупиты. Ӗвлӧт сӧлы урим сӧлыңколт яласас, мӧнь тӧгыл тув тотыглавес, тот каңкӧн нӧтыс. Нэтэ ӧс тув вӧвиньтастэ, тувыл нӧврамыңыг ӧмт-

мӧн порат пӧвылн та вӧнтлысыг.

Пувлах – тыи Настя тав ӧще самын патум мӧтэ, тот щӧщӧкве-ӧпаге ӧлсыт. Ань Эдуард ӧс Настя нӧвраманыл эт нас ушлахтуңкве яласэгыт, туи мотор хӧпыл хус вӧрыста минуңкве эри. Аквӧет хул алыщлӧгыт, пил вӧтӧгыт, пӧкв паттӧгыт. Ты Канев шӧмьятэ ӧлалы юртыңыш ӧс пустагыл вос ӧлӧгыт.

Мӧтыт хурит **Ольга Давыдова (Пеликова)** пӧслым ӧлы, тав Хулюм-сӧнт пӧвылныл. Тавӧн ӧс хул алыщлаңкве мӧсты, Щерки ӧйкатӧнтыл аквӧет яласӧг. Аркадий пыге 2012 тӧлт лусы-тан мӧныл юв ӧхтыс ӧс такви нӧврамыңыг ӧмтыс. Тав ӧвыл лӧпсыт пӧслым ӧлы. Ты этпост хус щислат вӧт нупыл хӧт тӧлэ тӧвлы. Мӧн пыг янытлылӧв ӧс шӧмьятэ аквтох хулыл вос тыттытэ. Ольга мӧтпыге Максим ӧс Юля агитэ



Ольга Давыдова

мӧлтынув школа ӧстласыг ӧс ӧлалы ханищ-тахтӧг. Нэ вӧртур этпост атпан нупыл ат тӧлэ тӧвлы, тавӧн ӧс пустагыл ӧлуңкве лӧвӧв, сав сӧт, сав шунь!

Тӧлы порат нэ хӧтпатн хул няслым налми вӧтат унлантаңкве ӧс мӧсты. Ты хурит **Елена Бердинская (Ворончихина)** Сӧкв я вӧтат няслым хулкве пувыс ӧс такем шӧгтыс. Мӧн Лена эт школат аквӧет ханищтахтас-мӧн. Тав мӧньтӧгыл Нӧрт яныгмас ӧс школат ханищтахтаме порат Саранпавыл интернатт ӧлыс. Туи юн ӧлнӧтэ сыс нӧрың ят мӧт агирит-пыгришит эт хул няслым хайтыгтасыт ӧс тувыл атың исмит хул пӧйтыгласыт.

Сосса махум магыс хул – ты мӧн сӧтув, мӧн шунюв, пасананув хулың тӧнутыл тӧглӧкв вос унлӧгыт.



Елена Бердинская